Měřidla, svinovací metry a dílenské rozměřovací nářadí

Kovový svinovací metr 5 m × 19 mm × 0,12 mm (CE M23) – Keltin / GEKO K01551

Model: GE1222_K01551 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Univerzální řemeslnický kovový svinovací metr Keltin K01551 (distribuce GEKO, EAN 5901477185724) v nejoblíbenější stavební a truhlářské délce 5 m se širším 19mm ocelovým pásmem (tl. 0,12 mm) pro vyšší samonosnost bez zalomení! Vybaven metrologickým značením CE M23, posuvným 3nýtovým koncovým háčkem, spolehlivou palcovou brzdou, klipsnou na opasek a poutkem na ruku.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	Keltin K01551 / GEKO (GE1222_K01551, EAN 5901477185724)
Délka měřicího pásma (DLE FOTO!)	5 m (500 cm / 5 000 mm)
Šířka a tloušťka pásma (DLE FOTO!)	Rozšířený profil 19 mm × tloušťka planžety 0,12 mm (vyšší stabilita při volném vysunutí)
Metrologické značení (DLE FOTO!)	CE M23 (třída přesnosti II dle směrnice 2014/32/EU MID)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	Keltin K01551 / GEKO (GE1222_K01551, EAN 5901477185724)
Délka měřicího pásma (DLE FOTO!)	5 m (500 cm / 5 000 mm)
Šířka a tloušťka pásma (DLE FOTO!)	Rozšířený profil 19 mm × tloušťka planžety 0,12 mm (vyšší stabilita při volném vysunutí)
Metrologické značení (DLE FOTO!)	CE M23 (třída přesnosti II dle směrnice 2014/32/EU MID)
Materiál a stupnice (DLE FOTO!)	Žlutě lakovaná pružinová ocel s přehlednou milimetrovou a centimetrovou stupnicí
Koncový háček (DLE FOTO!)	Zesílený posuvný kovový háček se 3 nýty pro přesné vnější i vnitřní měření od nuly
Pouzdro metru (DLE FOTO!)	Ergonomické žluté pouzdro z nárazuvzdorného ABS plastu se štítkem keltin K01551
Aretační mechanismus (DLE FOTO!)	Přední posuvná palcová brzda pro zafixování vysunuté délky
Uchycení (DLE FOTO!)	Pružný kovový klips na opasek + pevné černé poutko na zápěstí
Samonosné vyložení (Standout)	Šířka 19 mm s příčným prohnutím drží rovinu při měření jednou rukou do cca 1,6–1,8 m
Provozní teplota (referenční 20 °C)	-10 °C až +40 °C (referenční metrologická teplota +20 °C)
Balení	1× kovový svinovací metr 5 m × 19 mm × 0,12 mm Keltin K01551

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Ocelové pásmo 5 m × 19 mm** – Širší 19mm profil umožňuje snadné vyměřování stavebních otvorů, latí a desek.
- **2. Posuvný koncový háček na 3 nýtech** – Tři nýty odolávají častému používání a kompenzují tloušťku háčku (vnitřní/vnější nula).
- **3. Nárazuvzdorné žluté ABS pouzdro** – Dobře viditelné na stavbě i v dílně, odolné proti běžnému opotřebení.
- **4. Přední posuvná brzda** – Pevně svírá 19mm pásmo při přenášení rozměrů bez posuvu.
- **5. Silná navíjecí pružina (5 m)** – Dimenzovaná pro spolehlivý návrat celých 5 metrů ocelové planžety.
- **6. Tlumič dorazu v ústí pouzdra** – Pohlcuje kinetickou energii koncového háčku při zasunutí.
- **7. Ocelový opaskový klip** – Rychlé zavěšení na pracovní kalhoty nebo brašnu na nářadí.
- **8. Zápěstní poutko** – Jistota při práci na střeše, žebříku či výškové montáži.
- **9. Metrologické značení CE M23** – Úřední označení shody na začátku stupnice.
- **10. Kontrastní červenočerný tisk** – Rychlá čitelnost celých desítek cm i jemných milimetrů.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

POZOR NA SILNÝ ZPĚTNÝ NÁVIN 5METROVÉ PRUŽINY – VŽDY PÁSMO PŘIBRZĎUJTE! – Neřízené vystřelení 5 m dlouhého ocelového pásma švihne koncem jako bič, může pořezat ruku nebo zasáhnout oči!

NEPOUŽÍVEJTE KOVOVÝ METR V BLÍZKOSTI NEIZOLOVANÝCH VODIČŮ POD NAPĚTÍM! – Ocelová planžeta vede elektrický proud – hrozí úraz elektrickým proudem!

NEVYTAHUJTE PÁSMO ZA ZNAČKU 5,00 M! – Násilné vytažení na doraz poškodí ukotvení vratné pružiny.

CHRÁNĚTE PÁSMO PŘED PŘEJETÍM KOLEČKEM NEBO SEŠLÁPNUTÍM NA PODLAZE! – Promáčknutý 19mm žlábek ztratí samonosnost a může v místě ohybu prasknout.

NEROZEBÍREJTE POUZDRO – UVNITŘ JE PŘEDEPJATÁ 5M PRUŽINA! – Při uvolnění hrozí šlehnutí ostrým ocelovým páskem.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte neporušenost koncového háčku a přítomnost kompenzačního posuvu cca 1 mm na 3 nýtech.
2. Ověřte čistotu pásma (zaschlá malta nebo lepidlo na pásmu zadře vnitřní buben).
3. Vyzkoušejte pevné zabrzdění palcovým posuvníkem i hladký chod navíjení.
4. Zkontrolujte stav opaskové spony a poutka na zápěstí.
5. Při přesném lícování v truhlařině měřte všechna dílce jedním a tímtéž metrem.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Zahákněte 19mm háček za okraj měřeného materiálu (vnější měření) nebo jej kolmo opřete do kouta (vnitřní měření).
2. Vysuňte pásmo požadovaným směrem, přiložte hranu stupnice přímo na materiál (eliminace chyby paralaxy) a zaaretujte brzdu.
3. Proveďte orýsování tužkou podél hrany háčku nebo u příslušné milimetrové rysky.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Odjistěte posuvnou brzdu a plynule kontrolovanou rychlostí zasuňte pásmo zpět do pouzdra.
5. Posledních 20 cm nechte dojet jemně, aby koncový háček nenarážel plnou silou do ústí metru.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Před navinutím ze stavby vždy setřete z obou stran pásma vlhkost, cementový prach a piliny suchou hadrou.
Pravidelně	Nevstřikujte do pouzdra mazací oleje – pružinový mechanismus pracuje nasucho.
Pravidelně	Uchovávejte v suché dílně či brašně mimo vlhké zdivo a agresivní chemikálie.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vysunuté pásmo se v délce 1,5 m předčasně láme dolů	Lokálně promáčknutý žlábek planžety předchozím přehnutím	Pracujte s podložením pásma po měřeném materiálu a neohýbejte planžetu přes ostré hrany.
Pásmo zajíždí trhavě nebo se zastavuje před koncem	Vnesený písek nebo sádrový prach mezi závity bubnu	Vytáhněte celé pásmo do 4,8 m, pečlivě otřete obě strany a vyfoukejte štěrbinu suchým stlačeným vzduchem.
Háček nedrží kolmo 90° ke stupnici	Pád metru přímo na koncový háček	Ověřte nulu proti ocelovému měřítku; ohnutý metr nepoužívejte na přesné nábytkářské řezy.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Kovový svinovací metr 5 m × 19 mm × 0,12 mm (CE M23) – Keltin / GEKO K01551**
Typové označení / Model:	**GE1222_K01551** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Kovový svinovací metr 5 m × 19 mm × 0,12 mm (CE M23) – Keltin / GEKO K01551

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 13385 / OIML R 35-1 (Ocelová svinovací měřicí pásma třídy přesnosti II)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.